

## Является ли переход справедливым в соответствии с рамочным соглашением ООН по изменению климата в копенгагенском соглашении?

Рамочное соглашение ООН по изменению климата должно стать посланием надежды: мир с дружелюбным климатом возможен, равно как и достойная работа и средства к существованию должны быть у всех! Призыв к социальной справедливости является ключом к созданию широкого консенсуса и выявлению основных социальных нужд в политике изменения климата.

Каждая страна должна играть свою роль в вопросах изменения климата. Развитые страны должны взять на себя обязанность сократить выбросы и создать фонды для адаптации, если мы хотим использовать шанс по достижению устойчивого развития и социальной справедливости. Развивающиеся страны могут изменить природу своего роста, если им будут предоставлены необходимые ресурсы и технологии для принятия таких мер.

Поэтому мы призываем все заинтересованные и ведущие переговоры по вопросам изменения климата стороны:

- поддержать тезис «Справедливый переход» в «Совместном видении»
- поддержать политику справедливого перехода во ВСЕС «создающихся блоках»:

### По вопросам политики адаптации и смягчения

- оценка на ранней стадии социальной уязвимости и занятости населения
- консультация и активное участие всех заинтересованных сторон, включая профсоюзы, в разработке, ведении и мониторинге политики по изменению климата
- дополнительные меры для общин под

предлогом дебатов по «ответственным мерам»

- активная трудовая рыночная политика как составная часть кредитной и фискальной политики
- уважение положений Конвенций, воплощенных в жизнь Декларацией МОТ по основополагающим принципам и рабочим правам (1998)

### По вопросам финансирования

- выделение средств для инвестиций на создание зеленых и достойных рабочих мест и для преобразования традиционных секторов в «зеленые»
- предоставление источников для финансирования экономического разнообразия и политики справедливого перехода

### По технологиям

- поддержка рабочего образования и переобучения на дружеские по отношению к климату технологии
- поддержка социально ориентированных стратегий с целью облегчения поведенческого и организационного изменения наравне с устойчивым развертыванием технологий



Справедливый переход является одним из предложений, сделанных профсоюзами для переговоров по рамочному соглашению ООН по изменению климата. Все предложения профсоюзов вы можете найти на сайте <http://climate.ituc-csi.org>



## TRADE UNIONS & CLIMATE CHANGE

### Справедливый переход = честный путь к защите климата



Глобальное изменение климата является пагубным для окружающей среды, а также для экономических и социальных интересов всех народов мира. Значительные смягчающие действия являются основополагающими, если мы хотим оставить нашим детям устойчивый мир и шанс для

### Справедливый переход может предоставить новые возможности по достойному труду и местному развитию

и способность должны быть направляющими принципами при распределении этого бремени.

Справедливый переход к экономике с низким содержанием углерода возможен. Это может привести к устойчивому экономическому росту и социальному прогрессу. Нам необходимо трансформировать

достижения социальных целей и будущего развития. Эти действия должны быть честно распределены между странами и внутри стран: ответственность

экономику; поэтому нам нужен процесс, направленный на переход каждого экономического сектора к устойчивому развитию.

Мировое профсоюзное движение поддерживает честные действия, направленные против борьбы с изменениями климата; заметен растущий интерес к настоящему устойчивому развитию, где все больше внимания уделяется социальному благополучию и более широкому вызову по охране окружающей среды.

Справедливый переход является инструментом, которым профсоюзы пользуются совместно с международным сообществом для смягчения изменений, ведущих к более устойчивому обществу, и который дает надежду на способность «зеленой экономики» поддерживать достойные рабочие места и средства к существованию для всех.



# Нам необходим справедливый переход:

инструмент для быстрого и справедливого перехода кобществу с низким содержанием углерода и устойчивым климатом

**1 Сделать зеленые возможности реальностью:** требуются большие инвестиции для развития долгосрочной устойчивой индустриальной политики, направленной на сохранение и создание достойных «зеленых»/устойчивых рабочих мест, «озеленения» все рабочие места, развивая и развертывая технологии.

**Пример** Французская «Обсерватория экономической конъюнктуры» объявила о создании 500.000 зеленых рабочих мест к 2020 году как результат внедрения «Озеленения окружающей среды» в таких секторах экономики как новые виды энергии, переработка, чистый транспорт, энергетическая эффективность в строительстве. Ожидается, что в Японии занятость в промышленности, дружески относящейся к окружающей среде, удвоится и к 2020 году составит 2.8 миллиона человек.

**2** Изначальная точка: исследование и своевременное составление мнения о социальных потрясениях и проблемах занятости являются ключевыми моментами.

**Пример** Европейская конфедерация профсоюзов (ЕКП) провела исследование с целью обнаружения возможных последствий для занятости населения в странах Евросоюза при сокращении 40% выбросов углекислого газа к 2030 году. Изучение данного вопроса указывает на необходимость ведения чистой и предсказуемой политики по климату, вложения устойчивых государственных инвестиций в обновляющиеся и смешанные тепло и силовые энергии, систему общественного транспорта и обновления зданий в дополнение к хорошо разработанным экономическим инструментам с учетом воздействия на семьи с низким уровнем дохода и на энергоемкие отрасли промышленности. Сейчас осуществляется новое, более глубокое изучение вопроса по изменению

климата, внедрение новой промышленной политики и поиск путей выхода из экономического и климатического кризисов.

**3** Приди и поговори! Правительства должны консультироваться и содействовать профсоюзам, предпринимателям, общинам и всем группам, которые хотят стать составной частью преобразований. Консультации и уважение прав человека и трудовых прав являются основой для обеспечения равного и эффективного перехода по направлению к устойчивому обществу.

**Пример** Испанские профсоюзы (Рабочие комиссии и ВСТ), правительство и организации предпринимателей создали платформу для трехстороннего социального диалога по вопросам изменения климата с целью предупредить, избежать или сократить потенциально вредное воздействие, которое может проявиться как результат согласия с Киотским протоколом, в частности, по вопросам конкуренции и занятости.

**4 Ты обучаешь рабочих, будущее становится ближе:** изменения требуют от рабочих их переквалификации на более чистые процессы и технологии; это ключ к потреблению и развитию новых технологий и к реализации потенциала зеленых инвестиций. Рабочим может понадобиться отпуск на переобучение для приобретения новых специальностей.

**Пример** Профсоюз строителей Аргентины (UOCRA) поощряет обучение рабочих в области обновленных энергий, обеспечивая их сертифицированными специальностями по работе на установках по производству биогаза, солнечных нагревателях воды, солнечных и ветряных станциях.

**5** Еще раз о защите! Уязвимость может стать источником нежелания поддерживать изменения. Схемы социальной защиты, включая активную трудовую рыночную политику (социальное обеспечение, включая социальное страхование и схемы государственной гарантии занятости, программы по созданию рабочих мест для безработных и низкооплачиваемых работников и по поддержанию дохода, а также, среди прочих, службы по трудоустройству), являются ключом для обеспечения справедливости при процессе перехода.

**Пример** Акт США о чистой энергии и безопасности от 2009 года содержит главу «Зеленая работа и процесс перехода рабочих». Он будет способствовать созданию «Фонда помощи рабочим при изменении климата» для обеспечения дохода, покрытия услуг по здравоохранению, консультаций по поиску работы, образованию и переквалификации тем работникам, которые подпадают под федеральное законодательство по вопросам изменения климата. В соответствии с Актом будет создана расчетная палата для предоставления информации и источников по профессиональному образованию в области обновляющихся энергий, и по демонстрационному проекту «Работа на зеленом строительстве». В дополнение к этому законодательство по вопросам экономического стимулирования выделяет до 1 млрд долларов для переобучения на зеленые специальности.

Социальную защиту также необходимо переадресовать на наиболее бедные и уязвимые слои общества, пострадавшие в результате изменения климата и при экстремальных погодных катаклизмах (в результате индийского «супер циклона» в Ориссе погибло более 10.000 человек,

уничтожены миллионы жилых помещений, погибло более 80% посевных площадей, около 454.000 голов крупного рогатого скота).

**6** Один размер не подходит всем: каждый район или каждая коммуна, находящиеся в зоне риска, нуждаются в собственном многостороннем экономическом плане... «Адаптация к свободному рынку» только приведет к страданиям и возникновению неприятных мер по борьбе с изменениями климата.

**Пример** В полусухом районе Бангладеш существует тенденция заменить выращивание риса на манго. Даже если с экономической и аграрной точек зрения все правильно, то без должного планирования и консультаций с местным населением возникает риск социального возмущения. Выращивание манго требует гораздо меньше затрат, чем рис. Это плохие новости для одной трети владельцев угодий района, чей труд полностью зависит от работы в сельском хозяйстве. Необходимо адаптировать генеральную политику к местным условиям с целью внедрения настоящей устойчивой политики. Необходимо проводить консультации с коммунами. У них должно быть право выбора по вопросам продуктовой/ аграрной политики.

Из чего складывается «справедливый» переход?

